



Niðurjöfnun útsvara 1908-1910

Aðfnr. 1284 2/2, örkr 9

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Nidurjöfnunarnefndarskjöl

1910.

Kerur 1910.

Dala	Kerendur	Breytingar	Jafnarmenn	Breytingar
1.	Gudm. Magnússon	Lakkað um kr. 15.00		Fell niður um kr. 4.00
2.	Jóhanna Jónsdóttir	———— " ———— " 4.00	Margrjet Magnúsd.	
3.	Sölvi Víglundarson	———— " ———— " 5.00	Siguin Ólafsson	
4.	Gudfríður Pétursson	———— " ———— " 2.00		
5.	Þorfinnur Jónsson	———— " ———— " 8.00		
6.	Gisti Hjálmarsson	———— " ———— " 10.00		
7.	Sigríður Sigurðardóttir	———— " ———— " 2.00		
8.	Jakobína Jósefadóttir	Fellt burt " 4.00		
9.	Jónas Jónsson	Lakkað um " 4.00		
10.	Kannes Júlíusson	———— " ———— " 2.00	Siguin Ólafsson	Lakkað um kr. 6.00
11.	Sigríður H. Jónsson	———— " ———— " 13.00	Magnús Jónsson ókinn.	
12.	Konrad B. Oddsson	———— " ———— " 4.00		
13.	Sigríður Þunólfsdóttir	———— " ———— " 6.00		
14.	Sigfús Eymundsson	———— " ———— " 25.00	Jón Jónsson Júl. Karsten Egert Þriem Gudm. Helgason Lárus Benediktsson	
15.	Gudni Guðnason Hög. 42	———— " ———— " 4.00	Gudm. Gudm. Hög. 42 Lina Einarsdóttir s. st.	
16.	Margrjet Ógmundsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
17.	Elin Arnadóttir	———— " ———— " 6.00		
18.	Ólafur M. Eyrjólfsdóttir	———— " ———— " 16.00		
19.	Gudfríða Magnúsdóttir	Fellt burtu " 6.00		
20.	Vilborg Arnadóttir ók.	———— " ———— " 4.00	(Þó fékk ekki tilkynningu: farn til Austfjarða).	
21.	Einir Hildibrandsson	Lakkað um " 8.00		
22.	Margrjet Jóhannsdóttir	Fellt burt " 4.00		
23.	Arni Arnason	———— " ———— " 4.00		
24.	Kristín Ingimundard.	———— " ———— " 6.00		
25.	Carl Trolle	Ókki símt		
26.	Sigurlaug Þjörfadóttir	Fellt burtu " 4.00		
27.	Sigríður Sigurðardóttir	———— " ———— " 4.00		
28.	Bened. Ingimússon	Ókki símt	Hallgr. Benediktsson	
29.	Gudrún Guðradóttir	Ókki símt		
30.	Gudný Sveinbjörnsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
31.	Gudrún Þjarnadóttir	———— " ———— " 4.00		

Tala	Kjörendur	Breytingar	Jafnadræmum	Breytingar
			A. 182.00	
32.	Carl Olsen	Lekkad um kr. 40.00		
33.	Guðrún Clausen	Fellt burt " 4.00		
34.	Þjórn Simonarson	Lekkad um " 75.00	Sigurður Kristjánsson Lárus G. Lúdvígvæn Sveinn Sigfússon Jón Jakobsson Guðm. Helgason Vilhjálmur Bjarnarson Geir Lóegs kennari Halldór Þóðarson P. Hjálkerteð úsm. Jóhannes Hjartarson Fríðrik Jónsson km. Guðm. Olsen Jón Pálsson Kristján Þorgeirsson Klæðav. Þórunn Hotel Island Sigrún Sveifsdóttir Jón Halldórsson Guðm. Arason Guðfrimur Einarsson	
35.	Jón Steinason	Ekki sinnt		Lekkad um kr. 25.00 Lekkad um kr. 10.00 " 5.00 Ný gjaldandi " 18.00
36.	Gíslí Jóhannesson	Lekkad um " 6.00		
37.	Matth. Þóðarson	" 20.00	Jón Jakobsson Magnús Helgason Jón Þórarinnsson J. V. v. D. Claessen	Lekkad um kr. 25.00 Lekkad um " 40.00
38.	Anna Selgadóttir	Fellt burtu " 4.00		
39.	Sigurður Jónsson	Lekkad um " 4.00		
40.	Þorvaldur Björnsson	" " " 10.00	V. Claessen	
41.	Markús Þorsteinsson	" " " 5.00	Magnús Vigfússon Magnús Pálsson Lv. 47 Þrymundur Guðmundsson	Lekkad um kr. 9.00 " 5.00
42.	Guðlaug Þorstein ^{arinn} sdóttir	Fellt burtu " 4.00		
43.	Guðm. Magnússon Hv. 47	Ekki sinnt		
44.	Guðrún Albertsdóttir	Ekki sinnt		
45.	Þórunn Björnsdóttir	Lekkad um " 2.00		
46.	Anna Danielsdóttir	" " " 2.00		
47.	Vigdís Steinþórsdóttir	" " " 2.00		
48.	Elín J. Blöndal	Fellt burt " 4.00		
49.	Bendtsen, A. P.	Lekkad um " 20.00		
50.	Egbert Pálsson	" " " 12.00	Jósafat Sigurðsson s. st.	
			396.00	

Tala	Nafndur	Þreytingar	Jafnarmenn	Þreytingar
			7 396.00	
51.	Eyjólfína Eyjólfadóttir	Ekki lagt á hana, heldur Eyjólfína Símradóttir; það fellt burt.		
52.	Sólberg S. Sigurðardóttir	Fellt burtu " 4.00		
53.	Jóhann Þ. Þorsteinsson	Lakkað um " 4.00		
54.	Vigdís Magnúsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
55.	Þuríður Jónsdóttir Jr.	Ekki simmt		
56.	Gudm. A. Guðmundsson	Lakkað um " 4.00		
57.	Þorbjörg Guðjónsdóttir	" 8.00		
58.	Þorsteinn Þimbozason	" 4.00		
59.	Sigríður Stefánsdóttir	" 2.00		
60.	Jón Jónsson sagnfr.	Ekki simmt.		
61.	Þóður Sigurðsson	Lakkað um " 5.00	Jón Hammesson Guðjón Símrason pr.	
62.	Þuríður Erlingsdóttir	" 2.00		
63.	Lárus Benediktsson	Ekki simmt		
64.	Ingibjörg Arnadóttir	Fellt burtu " 4.00		
65.	Metta Teitadóttir	" 4.00		
66.	Guðjón Jónsson lgu. 66	Lakkað um " 8.00		
67.	Páll Jónsson lgu. 69	" 12.00		
68.	Jónas P. Arnason	" 8.00		
69.	Guðbjörg S. Jónsdóttir	Ekki simeit		
70.	Guðbjörg Guðmundsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
71.	Krautwurk, Karl	Lakkað um " 75.00		
72.	Guðrún (H.) Guðmundsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
73.	Borghildur Símradóttir	" 6.00		
74.	Ólafur Sigurðsson Vit. 8	Lakkað um " 8.00	Magnús Jónsson Njal. 41	
75.	Jón Jónsson Brekkah. 9.	Ekki simmt		
76.	Guðrún Guðbrandadóttir	Fellt burtu " 4.00		
77.	Kristinn Sveinsson	Lakkað um " 4.00		
78.	Guðm. Loftsson	Ekki simmt	U. Claessen	
79.	Guðjón Þjórnsson	Lakkað um " 5.00		
80.	Arni Pálsson	" 4.00		
81.	Helgi Arnason	" 5.00	Magnús Viðfússon Þimólfur Guðjónsson	Lakkað um KR. 10.00 " 14.00
82.	Hildur Þóradóttir	Fellur vortur " 4.00		
83.	Valdimar Hr. Arnason	Ekki simmt		
84.	Kristín Þjórnadóttir	Fellt burtu " 4.00		
85.	Helga Steingrimsdóttir	" 4.00		
86.	Sumarliði Halldórsson	" 16.00		
87.	Sigurður Jónsson	Ekki simmt	Arni Þorleifsson	
88.	Elías J. Pálsson	Fellt burtu " 12.00		
89.	Steinunn Guðjónsdóttir	" 4.00		
90.	Sigurður Hr. Guðlaugsson	Lakkað um " 8.00	Guðm. Eiríksson	

Tala	Nafndur	Breytingar	Jafnaðarmenn	Breytingar
			Guðm. Þorláksson Oddur Ólafsson Hafliði Hjartarson Guðjón Gamalielsson Guðm. Guðmunds. Þrot. 2 Jón Steinason	
91.	Þorgeir Pálsson	Ekki símt		
92.	Guðrídur Eyjólfadóttir	Lekkad um Kr. 8.00		
93.	Guðm. Gíslason	Ekki símt	Sigurður Þirvíksson regl. Baldur Þinnarson Sigurður Jónsson jafnm.	
94.	Jón Gunnlaugsson	Lekkad um " 4.00		
95.	Sigríður Teitadóttir	Lekkad um " 2.00		
96.	Guðbjörg Guðmundsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
97.	Leunn Jónsdóttir	Ekki símt		
98.	Kristján Þorgeirsson	Ekki símt	Pálmi Pálsson	
99.	Ólaf Guðmundsdóttir	Lekkad um Kr. 4.00		
100.	Guðný Kristjánsdóttir	Fellt burtu " 6.00		
101.	Ólafur Björnsson Þrot. 14	Lekkad um " 8.00		
102.	Jóel Jónsson Þrot. 52	Ekki símt		
103.	Kristín Guðmundsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
104.	Ólafur Helgason	Lekkad um " 10.00		
105.	Þórarinn Ólgeirsson	Ekki símt	Guðm. Sigurðsson skipstj. Kolbeinn Þorsteinsson Jón Jóhannsson skipstj. J. Sigurðsson Þrómundur Jósefsson Jóhannes Magnússon Sigrún Ísleifsdóttir	
106.	Þuríður Jónsdóttir	Fellt niður Kr. 6.00		
107.	María Pétursd. Maack	Lekkad um " 2.00	Margrét Þorjónsdóttir	
108.	Eyjólfur Þorláksson	" 10.00		
109.	Tómas Guðmundsson	Ekki símt		
110.	Guðm. Guðmunds. Þrot. 15	Lekkad um " 4.00		
111.	Halldóra Þirvíkadóttir	" 4.00		
112.	Memens Jónsson	Ekki símt	Dr. J. Jónsson Jul. Hlavsteen	
113.	Sigruneyg Illugadóttir	Fellt niður " 4.00		
114.	Gísli Jóhannsson	Lekkad um " 5.00	Egget Ingebjörnsson Arni Sigurðsson	
115.	Magnús Blöndahl	" 75.00	Margrét (46)	
116.	Guðrún Björnsdóttir	Ekki símt	+ Sigrún Ísleifsdóttir + Þóra Melsted	

800

Tala	Nafndur	Breytingar	Fagnadarmenn	Breytingar
117.	Pétur Ingjaldsson	Ekkí símt		
118.	Siðfús Blíndahl	Lekkad um kr. 12.00	Gídm. Þóroddsson bh. Július Arnason Haraldur Björnsson Gídm. Þóðvarsson O. J. Hauksón Jóh. Nordal Ólafur Þunólfsson Arni Sigvaldsson Sigrún Ísleifsdóttir Anna Petersen	
119.	Vinar Sigurðsson Grett. 33	Ekkí símt		
120.	Gudbjörg Jónsdóttir	Fellt burtu „ 8.00		
121.	Gídm. Gudjónsson	Lekkad um „ 8.00		
122.	Gudjón A. G. Waage	Ekkí símt		
123.	Þorgrímur Sveinsson	Fellt burtu „ 8.00		
124.	Hans Hoffmann	Lekkad um „ 5.00	Þorsteinn Sigurðsson + Winther Claessen	Lekkad um 10.00
125.	Valdimar Nordfjörð	„ 5.00	+ Kristín Jónsson Vald. Hansen	„ 18.00
126.	Jón Eyvindarson	Ekkí símt	Lúdvíg Lárusson Hans Hoffmann + Claessen Sigurður Gudmunds. + Svein H. Steen Gídm. Guðnason	Lekkad um kr. 10.00
127.	Björn Gunnlaugsson	Ekkí símt		
128.	Gudfima Gunnlaugsd.	Fellt burtu „ 4.00		
129.	Anna Breidfjörð	Lekkad um „ 10.00	Steinnur Thorarensen + Hotel Island	
130.	Hjörtur Fjeldsted	Lekkad um „ 10.00	Smjörhúsið	Lekkad um „ 10.00
131.	Ingibjörg Gudmundsd. =	Kerandætti ^{símt} skráð		
132.	Ingimundur Vinarsson	Lekkad um kr. 6.00	Halldór Gudmundsson Jón Gudmundsson	
133.	Sveinn Jónsson	Ekkí símt		
134.	Gísli Björnsson	_____		
135.	Gísli Helgason	_____	Artráður Hannesson Sigrún Ísleifsdóttir Emil Jensen V. Claessen Eyjólfur Þorkelsson Jón Þorvaldsson	

Tala	Nafendur	Breytingar	Jafnarmenn	Breytingar
			Jóhann Þorláksson Sigrútur Einarsson L. G. Lúdvíggsson	
136.	Eggers Þrandsson	Lekkad um Kr. 4.00		
137.	Halldór Jónsson	————— " 2.50	Sighv. Þjarnarson Þjórn Kristjánsson	
138.	Gudm. Helgason Jng. 46	Lekkad um " 10.00		
139.	Arnbjörn Gumlaugsson	Ekki sinnt		
140.	Ólafur Þjarnarson mds	—————	+ Gudm. Gumlaugsson	Lekkad um Kr. 9.00
141.	Margrét Þjórnólóttir	—————		
142.	Sveinn Guðmundsson	Lekkad um " 4.00		
143.	Jón Ófeigsson	————— " 10.00	+ Böðvar Kristjánsson Agúst Þjarnarson	————— " 13.00
144.	Jón Tómasson	————— " 13.00		
145.	Jón Baldvinsson	Ekki sinnt	Adalbjörn Stefánsson + Gudm. Gumlaugsson	
146.	Jónas Jónsson	Lekkad um " 5.00	Félagsbókbandið Gudm. Gamalielsson Hotel Island J. V. v. D. Claessen Magnús Vigfússon Sveinn Jón Einarsson	
147.	Jafet Sigurdsson	Ekki sinnt.		
148.	Einar Þurólfsson	Lekkad um " 9.00	Jón Sigurdsson.	
149.	Ari Jónsson	————— " 70.00	Lárus Benediktsson Þjórn Ólsen Jón Jónsson Jón Jakobsson Arnud Zinsen Hansen Ólafur Arnarson Halldór Þórðarson Fridrik Jónsson Gudm. Ólsen Kristján Þorgeirsson Steingr. Guðmundsson Vilhj. Þjarnarson Pálmi Pálsson	
150.	Ragnheiður Ólafsdóttir	Féll burtu Kr. 6.00		
151.	Kristjana Kristjánsdóttir	————— " 4.00		
152.	Pálma S. Pálsdóttir	Ekki sinnt		
153.	Ragnhildur Gestsdóttir	Féll burtu " 4.00		
154.	Margrét Jónsdóttir	————— " 6.00		

1047.00

Tala	Nafndur	Breytingar	Jafnarmenn	Breytingar
155.	Liquidur Sigurdsson	Lakkad um Kr. 4.00		
156.	Margrét Þorleifs dóttir	Fellt burtu " 6.00		
157.	Jóhanna Kristjáns dóttir	EKKI SINNT		
158.	Guðlaug Arnadóttir	Fellt burtu " 4.00		
159.	Indríði Einarsson	Lakkad um " 20.00	Eggers Briem Jón Jónsson	Lakkad um Kr 20.00
160.	María Amundadóttir	EKKI SINNT		
161.	Helgi Bjarnason	Fellt burtu " 16		
162.	Hans A. Jóhannesson	EKKI SINNT	Hermann Jónsson	
163.	Guðrún Þorfinnsdóttir	Fellt burtu " 4.00		
164.	Jón Halldórsson Njals. 50	EKKI SINNT		
165.	Marta Stephensen	Lakkad um " 4.00		
166.	Ingveldur Sveins dóttir	EKKI SINNT		
167.	Olafía Guðmundsdóttir	Fellt burtu Kr. 4.00 Fellt burtu án kræm		
168.	Bjarnína Sigmundsdóttir Reagð.	Kr. 4.00		

Kr. 1047.00

107.00

Villads Sandholt Avélatin á strá - fellin burt á áðrum skattum	Kr. 16.00	
Jón Steingunnur Sv. 28 A	" 14.00	
Friðrik Halldórsson Bergstr. 30	" 20.00	
Guðmundur Andriesson Njals 23	" 12.00	
Nýir gjaldendur	60.00	
B. Chorillon potukampur	" 200.00	
Volundur hlutafel.	" 300.00	
A. Oberhaupt umboðssali	" 550.00	
Bergsteinn Jóhannesson stinn. Spítalart. 8	" 16.00	
María Jónsson Gresting. 6	" 4.00	
Guðubatspjalag í Faxaflóa	" 50.00	

Lakkarnir og vandanpágu Kr. 1189
 Hekkarnir og nýir gjaldendur 991
 Mátumum Kr. 188

1.

Mér til mikillar undrunar hefi eg séð það í ritvirkjunarskrá Reykjavíkur, þeirri sem prentuð er, að mér sé ótíð að greiða í útlvar til bójarins 75 - sjötíu og fimmm - krónur. Þi þetta ekki prentvillu, leyfi eg mér að mælast til, að hin háttvirta ritvirkjunarsnefnd taki þessum lit skrásinna til nýrrar áhugunar og taki þá tillit til þess, sem hér fer á eftir.

Í fyrra var útlvar mitt ferd upp í 40 krónur. Flest drim þar á undan hafði eg átt eins greitt 8 krónur. Þessi hökkun mun hafa verið gerð með tilliti til fjáfr þess úr landsjótis, er mér var veitt á þinginu 1907. Eg bar þá þessa tilfrimánlegu hökkun mögulluárlaust, er af því að þagur minn stendur ekki miklu betur nú en þá var, finst mér þessi nýja hökkun blátt áfram engri átt má.

Eg skal mi gefa þinni háttvirta ritvirkjunarsnefnd skjótt yfirlit yfir tekjur minnar, enda er það áfurkaght. Eg vinn í prentsmíðjunni Gutenberg 7 kl. stundis daglega og fá fyrir það 15,96 kr. á vikur. Þessi fjárhöð rírnar nákkur vit það, að eg er jafnan nákkur um tíma á ári hverju frá verkum - áftast utarr bójar - bókungr til Meilsuáttar og ekki síður til að brá mið undir ritstafa ritstörf minn, sem mér er skylt að rökja sem bezt vegna landsjótislyrksins. En það þessi leunn séir talis óskert, nema þann ekki nema rúmmun 800 kr.

Nú þetta batast 800 krónur úr landsjótis kvart árit 1910 og 1911. En tekjur af ritstárfum minnum er ekherd vit að áalla meiri en 250 kr. á ári. Þá liggur það í augum uppi, að tekjur minnar ná ekki 2000 kr.

Ef þú er nú lillit til þess: 1.) at ég á engar þær eignir, sem gefa af sér tekjur - 600 kr. í Gutenberg-blutafélaginu til eg ekki, enda hvíla skuldir á þeirri eign - 2.) at ég hef barn til farsögunnar, sem annars mundi vera á fátækraferri, og verð em þá at greiða fyrir það fullt skólagjald í barnaskóla þegarinn. 3.) at mér var balað frá allgöðri alvinnubót við ástas alþingi, sem eg hefði áður haft, og 4.) at ég er talaverð farinn at þreyfast af mjög mikilli vinnu andlegri og líkamlegri, og mjög illri atþind þannan af ofinni - þá vanna eg at allis sjái, at hér er um af þunga gjaldabýrtil til almenningsparfa at ræða.

Eg skal einnig leyfa mér at benda á það, þó at það er at vera óþarfi, at í byrjun þessa árs misti eg allar muni mína við húsbúnað. At vísu var all vátbrygt, efli þú, sem eg hefði allat at þanngjarnat veri, en nú er það leitt í þjó, at sú vátbrygging hefði verið af lág. Hve ^{miklu} ~~stóru~~ það skakkafall, sem eg hefði orðit fyrir af brunanum, munur efnalega, er mér ekki und at segja með vissu. Eg hef megi at benda á, at þar fínast mættur ríðverk og drög til ríðverka, sem eg var búinn at leggja miklar vinnu í og veri mér at vinna at orjú. Þetta var ekki vátbrygt og það geta engis peningar bett. Þetta þjó er umfram allt efnalegt þjó af eldinum, sem þárlínis getur talist svo.

Mér er ógeðfellt at skorast undan gjöldum til almennra parfa, og hefði aldrei gert það fyr en nú. En nú leyfi eg mér at ~~meðs~~ melast til þess, at þú hättvirta þar minn jöfnunarnefnd þér úsvar mitt miður í 75 kr. afan í 50 kr.

Þrik 19. marz 1910

Virðingarfyllt
Gutmundur Þegunsson

Til Xidurjofnunarnefndarinnar
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2.

Jeg hef keyrt að hin heitvata niðurgjöfnumar-
nefna Reykjavíkur hafi lagt á mig kr. 8.00 útsvar,
og af því mér finnst þetta útsvar eðli ójettillát, og
jy að hinum leyfnum þykist viss um, að það munni
koma til af því, að hin heitvata niðurgjöfnumar-
munni eigi megi leyfa þessum ástættum mínum, þá
leyfi jg mér hjórnét, jafnframt og Þjg Þeri útsvar
þetta, að skipta henni frá höfum mínum.
Það er ómögulegt annað að seija en jg sje algjörlega
heilshelans mannestja. Það er minnst þó jg þoli
alls eðli neiti að gjöra, og þarf þarfléitundi að fá
aðra til að gjöra þvert viðrið fyrir mig, l. d. þjómstu-
brögð. o. m. fl., hild er miklu verra að jg þestf altaf
að hafa mannestju hjá mér á niðtunni til að hjálpa
mér að þayræða mér, því án þess get jg als
eðlið sofið, þarsen sjúkdómur minn er að allu
ákafleg þangavíðkvæmni og veiklum fyrir hjartann
svo jg þoli hvort ^{hita} þeda kulda, þoli eðli að sofa nema
í kálon jónvissriumi, má aldrei breiða nokkra ögn
lengra afan á mig ^{lengra} upp at mitti, alyna hjartasjúk-
dóms minn, og þarf þarfléitandi við og vit at láta
leggja ögn í ofnum, þess þó má eðli vera af miklit.
Þeg jg í vetur orðit að borg stúlkun þeirri sem verit
hefur hjá mér á niðtunni kr. 0.50 fr. mátt, og er

það eitt meira en prestseldju- eftirlaun mína
er; þau eru 150,00kr. Átt þess hefji þú í
8 mánuði hafi "massage", og eytt þar miklu,
svo og í aðra lesnistjálf og lyf, sem þú hefur eðli
orðið til míns gagns. Þú heilse mín hefur alltaf
þarit bróðersmanni síðan þú komst hingað til Víðvíks.

Þú hefji heyrð að menn getu að vera sjá
saman vit aðra. Þú er líta þummu á tveimur manna
þjá í Reykjavík, en sátt vil þú leyfa mér að
vera með samann vit frá Margjettu Magnúsdóttur
Skálavörðustí 3i sem hefur 6.00kr útsvar, og frá
Sigrínu Þóleifsdóttur, Tjarnargáta 18, sími hefur
kr. 10.- útsvar.

Vona þú at þin heilræta midurjafnumarmefnd
taki þessa ákvarðun til greina, og það þú fremur
at þú get sést neðmísi lesnistvottort min þat, at
þú hafi sagt stjett til min heilse mína.

At endingu vil þú geta þess, at þú hefji
byggju at flytja mig burt úr Reykjavík í vör,
og á þú þá eflaust eðli at borga útsvar minna frá
hálf á.

Þúringarþýtt

Reykjavík, Klappargatí 1 B; 21.-3.-1

Jóhanna Jónsdóttir
þrúfastseldju frá Víðvík

Til

Midurjafnumarmefndar Reykjavík

3.
Reykjavíkur Ráunvæðingur d. 3. 21. mars 1910

Jeg hef spid á niðursjöfnunarskrá Ríkiss
fyrir árið 1910. og mið er gent að greiða
kr. 30.00 í aukaukavar þ. á. Jeg venni að
leita vanaþjónu minni í ljósi yfir þessu
og spur hina hálv. nefnd. og því hvern
hinn átti að spri min og ástæður hafi
þjónumbil höfðaldast sidan sidasta úr-
svar var lagð á ¹⁹⁰⁹ jeg segi hiltast mei
og afhver mei. jeg þittist vita að niðursj-
nefndin hafi haft eitthvad fyrir augum
þegar hún lagði þetta gjald á mig. og þá
mun það hafa verið það, að jeg átti að
vera með fiskistíkjri næsta úthald, þú
það átti að vera svo. En svo við birgjunna
vendi jeg svo áþoppinn að veitjust og legst í
vísnið og stóð að halda við það að svo
þorunn, og er veituv en, og átti við
þve nær jeg venni vinnuþev. Þetta eru

þess gælda áskedur sem þú þessi þessum
þessum umhverfnum mínum, og þú þessum til
ess gælds að þess. þessum myndu. þessum
þessum þessum til þessum, og þessum þessum
þessum þessum á þessum mínum
þessum frá 7-10 þess.

Þessum þessum

Þessi Þessum
Þessum þessum.

Þessi

Þessum þessum þessum Þessum þessum þessum

4.

Hjer með leyfi jeg njer virdingar
fyllst að fara þess á leit við hina
heidrudu nrdarjöfnunar nefnd
Reykjavíkur Kaupstadar, að hún
vildi leika aukabitar mitt,
nrdur í 10-12 krónum, úr 16kr.
Sem það er nri, á aukabitar
Skránni. Jeg trýsti njer ekki
að bera meira bitar, en jeg
hefi tiltekid, og all samgjörni
virdist mala með þvi, eptir ástad-
nun minnum að deura.

Ljálfur er jeg aðeins fátalkur dag-
launamaður, og hefi þvi nrdur ekki
vinna nema öðruhvæjja, og um-
fremur hefi jeg að sjá fyrir heilsu
hittar nrdur minni, sem er kominn
hvad heilsu snertir og aldur á njög
fallandi fát. Hvad viðvirkur þvi að
það er satt sem jeg segi, minn að

þið fallvissast um, ef að þið
vildud gjöra svo vel og grust-
ast eftir ásláðum minnum
hjá Ranningsu svönnu.

Jeg treysti þinni heidrudu
niðurjöfnumar nefnd, að taka
þjéða beiðni mína til grina.

Reykjavík 21 mars 1910

Vindlingarfullt.

Guðm Ól Pjetursson
Laugarveg 46 B

Þið niðurjöfnumar nefndar
Reykjavíkur.

5.

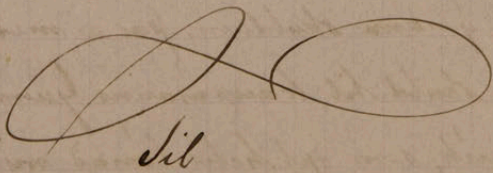
Í miðursjófnunarskrá Reykjavíkur 1910 sje jeg að mið er
attað að greiða 20 krónur í aukautovar til bójarstöðs þetta ár.
Gjald þetta álit jeg langt of hátt og mið ofvað að greiða
af þeim ástöðum, sem nú skal greina:

Jeg er alveg eignalaus maður, kominn á sjötuga aldur,
og get ekki unnið vegna þess jeg heitkviðstinn, og vart
jeg fyrir því slysi að hejstkeljarnar á báðum fótum
brótnuðar. Önnur þeirra greið reyndar saman aftur,
en hin er enn, og verður alltaf, í hvernun lagi, og því er
jeg ófar til allra vinna.kona mín, sem er nokkur
eldri en jeg, er mjög heilsulin, og getur því mjög lítið
unnið. En svo er hja okkur sonur okkar, sem er rúm-
lega tvítugur, og við höfum ekki annað við að styðjast
okkur til lífsframtíðis en það, sem hann með almennri
vinna senni getur unnið okkur inn. Öru því hegir
okkar þröngir, þar sem jeg, eins og áður er sagt, er alveg eign-
laus, og er þar að auki í ýmsum skuldum, þar á meðal
á annað hundrad króna skuld til kaupmanns Gunnars
Gunnarssonar í Reykjavík, sem opt hefir lánað mið
lífsnaúðsgrjar í vandröðum mínum, og honum verð
jeg að borga skuld þessa að því leyfi, sem mið er mögulegt.

Af framangreindum ástöðum leyfi ég mjög
virðingarfyllt að fara þess á leit við hina háttvistu
niðurfjöfnunarnefnd að hún selji framangreint 20^{kr}
aukkaútsvar mill niður um helming, eða niður í
10 krónur, því það álit ég eptir ástöðum mínum
og í samanburði við margar aðra gjaldendur bójarins
sanngjarnt vera.

Barónsstíg 18 í Reykjavík, 21. mars 1910.

Virðingarfyllt.
Þorfinnur Jónsson.



Sil
Niðurfjöfnunarnefndarinnar í Reykjavík.

6.

Jeg undirritar hér leyfi míj
hér með að fara þess á leit við þína
skilríktu ritunjöfnunarnefnd Reykja-
víkur, að auknefndu þess, er þína hefur
lagt á mig, að sýgja 50-þingum-
trúnað, undir felldu mínu þess að
auknefndu er lagt á mig í Skotþór-
þreyppi, enda tek ég umboðun mína og
allan gjafmálveg þess.

Reykjavík 22. nóv 1910

Þingnefndin.

Gísli Gálmarsson

Lil

Ritunjöfnunarnefndin Reykjavíkur

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

7.

þegar eg Las Niðurjöfnunarskerin
 a sa eg ad Niðurjöfnunarmefs din hefur
 lagt a mig 6 kronu aukaritsvar. ~~sem~~ eg
 alit ad hafi verið gjört af þekkingsar heyr
 nefndarinnar a ástæðum minum og
 Efnabag. Eg hef haft fyrir börnum ad
 sjá til þessa. og hef því ekki getað betur
 En frjald mig fátækastyrks. Eg er kominn
 þjett ad Linduogs aldris þriðvinnu ad slita
 kröptum minum og ordin svo veikluð a
 heylou ad eg er ordin ofar til stritvinnu
 og hef því ekki jert vid ad stújast mijer
 til ad dratta nema smáhandtök jinnar
 hins. a linsan ad til hjálpar mijer nema
 sveitarstyrki þegar kraptar minir eru ad
 þrotum komnis. Ef svoa ástæðum
 hins og eg hefi list þeim og get þengid
 vottord um ad sannar eru. hefi eg góða
 von um ad hin heylsada nefnd vegi wa
 hins itsvat mitt. Eg mundi ekki móttræla
 23 kr gjaldt þvud þad jök þringa

get eg ekki alitid annað ^{en} ad nefnolin
leggi á nafnið L. kona en ekki á Efnin
valla er ablaft til ad eg selji af mjer fötin
og ekki mun eg þá styrk af sveit til ad
losa þettað uppsetta gjaldt hjer þar eg
er ekki hjer sveitley. Egvona ad nefnolin
abkugi untrövbun minna á rjettan veg
Vyrðingarfullt
Laugaveg 46-B 26 Marts 1910.

Sigríður Sigurðardóttir

8.

ÁRNI JÓHANNSSON

Bjarka v. Grundarstíg

REYKJAVÍK, 23.-3.-1910.

Min kárlífa níturjöfnunarnefnd hefir lagt aukánntvar
(4 kr.) á Jakobinu Jósefssdóttur, sem nefndin kallar vinnukonu
á heimili mínu.

Unglingsstúlka þessi kom tungað til bejarins frá Akur-
eyri nokkru fyrir jól í rokur og dvelur hér við nám (ham-
yrdir) 4-5 mánuði, - fer aftur norður til foreldra
sinna í apríl eða maí næstkomandi.

Ég leyfi mér því fyrir hennar hönd að krefjast þess,
að útevar hennar verði felt burtu og vanti þess, að nefndin
taki þá krefju fúslega til greina að fengnum þessum
upplýsingum.

Virðingarfyllt
A. Jóhannsson

Til

Níturjöfnunarnefndar Reykjavíkur

22-9-12

Dear Sir,
I have the pleasure to inform you that the
order for the purchase of the above mentioned
quantity of goods has been placed with the
firm of Messrs. J. & C. Ltd., of London.

The goods are being shipped by sea and will
be delivered to your wharf in London about
the 15th inst. The bill of lading will be
issued in your name and the goods are
insured against all risks.

I am, Sir, very respectfully,
Yours faithfully,
J. & C. Ltd.

J. & C. Ltd.
London

J. & C. Ltd.

Order for the purchase of the above mentioned
quantity of goods has been placed with the
firm of Messrs. J. & C. Ltd., of London.

9.

Útvarskera.

Jeg undirritatur Jónas Jónsson Skýrargötu í Leifi njer hjer með gjöra kunnugt hinmi heidrunu niðurjöfnunarfundar nefnd Ríkis-
 aðaukaintvar mitt í fyrra og mi sje svo miklum mun herra en náð geti nokkurri átti, svo framfarlega sem ekki má lög til at taka af-
 einum eta öðrum það sem hann kann at hafa til brúps og skótar umsvifalans. Jeg kom hingað 2 júní í fyrrasumar at algerða atvinnuleysi til
 lands og sjáar það sem öll skip voru på farin út, það er orðið at láta það lilla jeg átti vegna ábyrgða og annara skulda og taka svo grant at jeg seldi af
 njer fötin og þar at aukri taka þátt á annat þversund Króna-lán til at borga með konan algerlega heilautau. Þrá fyrgreindum þuna og með þessum á-
 stæðum er lagt á mig í fyrra 16 kr. Þrá þótt það við at jeg í júní í sumari veiskist af brjóðthinnubólgu og lét algerlega í níund 1 júlí og má ekki ^{vinnu} á sumari,
 hlafdi vitanlega 30 kr. um mánuðum í fötöpeninga þryggja mánaðanna sem jeg stundadi nám þjá hlátursþil en varð at leggja þat hvat lítið annat af
 þar og heilsa min anna svo völdum þéti at ekki er nema einstaka vinna sem jeg mátti gefa migi, og þó annat sjerstakri var þerri, hef mi þann
 á líri, og engar líkur til at konan fái þá heilsu at hún geti gengið um sitt. Hjer af getid þid sjed at lekjumar eru engar, en stór kostu-
 aður við heilsuleysi og þar af leitandi skuld á skuld ~~skuld~~ þess til at geta dregid fram lífid. Sje því nokkva samngrymi til,
 képat jeg þess at nefndin taki þessa kærufyllilega til gruna, því ómögulegt verður at taka þar mitt sem ekki er til annat en
 þorslansar skuldir og algerð atvinnu og heilsuleysi. Vinstingarfylt. Reykjavík 20 Mars 1910

Jónas Jónsson

Til

niðurföfnunarfundar Reykjavíkur

10.

Reykjavík 20 Mars, 1910.

þær sem þú og þorran minn eru
míð þessu og þú ekki getad ummæt
mítt í fleiri völdu mælt þú til at
þin háltsíða móturjafnunarnefnd Reykjavíkar
þú útsvar mítt mótur at minn, útes þú
rangt at leggja á mig 16 Krónur í samau-
kunti við Friðrikinn Ólafsson (Augul.) o. fl.
Þú æski þess, at þessari heitun minni
þú ætí sínt af þinni háltsíða móturjafn-
unarnefnd.

Víðingafyllt.

Hannes Júlíusson
Vesturg. 8.

Chapman to Mrs. Wm

Dear Mrs Chapman
I have just received your letter
of the 10th and am glad to hear
that you are all well. I am
well at present and hope these
few lines will find you all
the same. I have not much news
to write at present. I am
still in the hospital and
do not expect to be home
for some time yet. I shall
write again when I have more
news to tell.

Yours affectionately
Wm Chapman

Wm Chapman
Hospital

11.

Þar sem þú er. arðin þuastöðin og líma
onatur. og: þyllta málá lígnalans og
þar af leitandi þú. skert annat við
að skygast. mál komu minni og kærri dætur
líu lífsfundrastar en þú og þú slögu
daglauna minna. og þar ofan á ketist
heilshrestur. Kann minnar sem konin
er. hálft í þessu aldur, þú get þú
engar megin skilist: þú, þú minni
hálvriku viðmíðunarmefnd. þú
getað fundist þú þú. að þú þú
ú mál aukar þú um þú þú
þú. yfirbandandi úr, þú þú þú
þú meir megin þú þú þú
undanfari úr þú 12 kr. sem á þú þú
meir þú. þú þú þú þú þú
að þú 13 kr. þú þú á þú minni
í á þú að þú þú þú þú
á þú og á þú minni, ef þú þú

viðmuni þess d. byggir útsvarsgjald
mítt sem annars á þeim grundvelli,
þú samant kurtar við mig, og þú á einni
hendi á einni af mörgum sem þú gæti
tekið þú samant kurtar við mig, og Mezner
Jónsson áhvarfar á Spjalgræn þess eigang-
andi efna matar, sem þú elsti, og gjörð
að greiða herra útsvar en Mezner,
þú af þess ljedum ástæðum vona þú og
þreisti þú, að þú háltrirka viðmuni þess d.
gjörð að lokka útsvar mítt; þú minnsta
um þess 13kr. sem þú auðgjáanlega, af
þekkingarshöti á spurnum og ástæðum minnum
hugur. þú hekkat á mítt um,
enda þú þú fullt þraust þú þú þú
háltrirka megnadar, um að þú minni
gjörð þú.

Reykjavík 29. mars. 1910

þekkingarþyrt.

Sigurður G. Jónsson

Laugaveg 71

12.

Laugaveg. 48

Með því að þú hefur gætt um
næmdinni þegar þú hefur átt
legga á mig útsvar 10. Kr.,
þá finnst ég mig knúðanum
til að koma útsvarid, og það
verdi algjörlega skrikad útsvarid
sömu leidis útsvarid það í
þessum. ég hef þessu á milli
að sjá, og er algjörlega bignu
laus mætur. Þú er ég hjá
þessu gættum foreldrum, og þeim
þá þakum, þar af sjátt ástæðum
Virðingar fylst

Reykjavík 29/3 1910
Konrad Benjamin Oddsson

Til Mús göfnum
vænastarinnis í Reykjavík

Heiðræða Níðursjöfnunarnefnd
 þegar eg las Níðursjöfnunarskrána sei eg að En
 í þriðja símu síðan eg kom hjer til. Þæjarins hefur
 verið lagt á mig að borga 18 krönnur í einkaútsvar
 sem eg áli. Ekki hef verið þes um að gjalda
 því aðvinna mín hefur verið seira lítil í
 þessu plássi. heldur hef eg orðið að þá hanna
 hringað og þingad í öðrum plássum en það er
 þó er það mi. Ekki aðalorsök til þess að eg skrif
 þessar linnur, eg er ni komin hátt á sextuugs
 aldri. og mjög mikil þarin að tapa vinnu
 kröftum og Efni mín eru á hegstá stigi og
 ni í veður vardi eg að fara frá heymili
 mínu til að vinna njer fyrri mat að mestu
 leyti. fólk mitt er heylsubilur kona um
 fimtuugs aldri og iungling fyrri innan þess
 ingu, því hefi eg setið heyma þessan veður
 hefi eg aungvarveigin komist af ón styrks
 af sveiti fyrri þetta ástand mitt er það að
 eg kvanta um upphæð gjaldsins. og því dírpest
 eg kvanta og það gjóri eg af fullnum áttedum

og vona að hún gleyðsæða mefnad áhættu
samgjarnnt að gjaldlið mætti hekkja
Eitthvað ólítilið það eru margir frískir
menn til allra vinnu með betri efnum
hafa minna gjaldt og vona að hún besta
að þetta mætti lagast þegar mefnadis veit
um ástæðumnar og efni

Uppdringur fyttir
Hverfisgötu 42 29 Marts 1910

Þingur Rúnálfsson

Nú samstundis berst mér í hendur útsvarisreikningur
 minn og sé ég á honum, að hinna heidruna niðurgjöfnun-
 nefnd hefur þáttakast að leggja á mig 200kr. auk útsvar.
 Eg get ekki skilið á hveigja nefndina byggingu þetta, að leggja
 á mig svo hátt útsvar, þó svo ég nú hef engar
 fastar tekjur. Henni satti að vera það kunnugt, að ég hef
 nú enga vaxslun, enga ljásmyndastofu og sem banka-
 ráðgjafi í Íslandsbanka er ég ekki lengur, þó svo sit-
 astu þing kaus annan í minni stöð og tekjur mínar sem
 útblutningsgjöra eru nú í seinni hlið stöki að helja.
 Þó einu tekjur, sem ég hef nú, er leiga af húsi mínu,
 en af henni gengur mestur hluti til afborgana skulda,
 sem á þri hviða og vit haldó. Og þátt þetta sé svo, þá
 er eingun að síðu lagt á mig eini mikit af meira
 útsvar, en vel launada embætti menn þóga á minum
 og skal ég hafa helja upp náttúra til samamburðar.

Jón Jónsson yfirdómari, sem minn hafa 4000kr. laun,
 hefur ekki nema 140kr. auk útsvar; Ambrás J. Hávarsson,
 sem minn hafa um 4000kr. í eftirlaun, hefur lítlu þorra
 útsvar en mér er gjöld, 250kr.; Eggert Þriem skrifstofu-
 stjóri, sem hefur 3500kr. laun, hefur jafna hátt útsvar og ég;
 síra Gudm. Helgason, sem er ríkis maður með góð laun,
 hefur ekki nema 125kr.; síra Lárus Þorelktson, sem með
 velta er talinn andrups maður, hefur þó ekki nema 140kr. útsvar.

Margja fleiri gæti ég talit upp til samamburðar, en
 lok þetta reyna og vona að hin háttvirkni nið-
 gjafnunar nefnd sjái, að þessi kvörtun mín er

á rökum byggð. Í samanturki við þessa menn,
sem eg hef talið hár að framan, álit eg að útsvar
míll hefði verið fullkætt sett 100krónur.

Eg þjálfandi ekki frekar um þetta mál,
en vona að hin háttvirkta ríðisjafnunar nefnd
taki þessa kora mína til greina.

Reykjavík, 30. Marsmánn. 1910

Pjetur Eymundsson

Til

Ríðisjafnunar nefnd Reykjavíkur

15.

þegar eg las skilurjöfnunart skrána
 só eg að skilurjöfnunartnefndinni hefur
 verið ökunnugt um ástæður minar og afvinnu
 hraut sem eg skal hreyfiskilnislega lýsa hér
 fyrst er það að eg er stórfættlaður maður
 önnur hendin er vísir sem ágjærst heldur
 og hindrar mig frá að ganga að margri
 vinnu. Þar að auki hef eg fyrir uppgjöfni
 Teingda. móðir að sjá sömuheydis uppgjöfni
 sem eg með systkynnum mínum leggjum með
 Ertir mögulegheitum þó er ^{mjær} gert 16 krönu. —
 Útsvar. þar að auki hef eg tekið mjær 2 menn
 til samlíkingar. Gudmund Gudmundsson
Þverfisgötu 42 - sem líka hefur 16 kr útsvar
 hraustur maður og frískur til allrar vinnu
 að eins með konu og 1 barn. og svo Einarr —
Einarrsson Þverfisgötu 42 sem hefur 12 kr
 útsvar. frískur maður og hefur oft góða
 afvinnu að eins með konu og 2 börn - eg hugsá
 þó eg heldi fleiri til samlíkingar sem eg gæti
 að það jafn líkið tekið til greina. En hvað —

minum lígin ástæðum viðvikur vona ég
og örka að hin Heilvæða nefnd vildi athuga
uppa samnsini-legasta máta, hefði ég hafð
báðar hendur bælar hefði ég ekki mótmeit
þessu gjaldi. En ef ég meetti sjálfur tákka
upphæð gjaldsins mundi ég stinga uppa 10 till 12
í stöðin fyrir 16

Vyrðingarfyllt

Hlæfingötu 42 - 29 Marts 1910

Gudni Gudnason

A útvarssæði þeim, er mér undirskrifadri
 er aflendur, sji þú, að mér er gjört 4 króm
 útskrif fyrir árið 1910. Þetta þetta útskrif geti
 nú mátt ekki heitað ríkið, vori þú heilbrigð
 og for til allra sinna, en þú miltur er
 ekki svo. Þú hefi verið svo líd þínum ör
 að heit. Mi optist vor handlaða af ein-
 tveiri þeirri veiti i höndinni og handleggnum,
 að mér hefur verið lítt mögulegt að gjöra
 nokkurn hlut leyni og skemmi þína þrátt
 fyrir ítrekadar þakningalibráunir og orðið
 þarastléidandi að veita þíni sinnu i sveit að
 suminu. Þykist þú viss um, að hefði þin heit
 ána nefnd vitað þetta mundi þú stórt útskrif
 hafa lagt á mig og veitir nú þessu ári að þetta þú
 af mér þegar þin for að vita líd þína og þú þú
 vana og ísta uppi að þíni gjöri og að þinni þíni
 þessu þíni min að allu þíni samgjöri.

Þú virðingur

Reykjavík 30. Mars 1910.

Hagnjel Gunnarsson
 Háskjólur 10A

Til undirskrifunarnefndarinnar i Reykjavík

17-18.

Með því að við meðir vituð sjáumur
okkur eigi þess að sama vit iðkavum þess
er hin höttvirða niderjöfrunnar neðud
hefur lagt á okkur þess 1910., og þess
sum þessat munu þessa vorit gert af ó-
kunnanglík neðudar munu, þá hefur
við okkur að skýva þess frá í stöðum
okkur. Þess Elía Þinadóttir er 30 árgömul
og ónögulig heilsummun vegna að geta munu
þess ríje, og þess munu Ólafur M. Eyrjólfs-
son sum þess ríje er (elski lausamunur)
var þess munu og vord að hölla munu í
vor þess heilsummun, og þess heilsummun
munu munu munu. Við höfum þess
vord að draga þess þess munu af þess sum
gott þess hefur þess okkur, þá er þess
íð okkur og þess að iðmun okkur
þess vord þess í þess af þess munu

áskednum, sem að öllu eru samþykkir
samkvæm.

Frjósögðu Reykjavík 29. mars 1910

Elin Arnadóttir

Ólafur M. Eiríkjónsson

Til

midnámshólinum meðalvinnu í Reykjavík

19.

Her með leyfi eg meir vindingarþylst að fara
þess á leið við hina heitoutu niturjöfnunarnefnd Reykjavík-
kaupstadar, að henni metti þóknast að fella í búðu aukna út-
svar þat er hið hefur ekkast til að eg greiddi í þejarsjóð fjnri fjú-
stalandi þú að upphaf 20.000.

Astætan fjnri þessari beiðni minni er sú, að jeg er að-
eins nemandi í Ketarsaum, samkvæmt þjer með þylandi vottandi
fjá húsbónda mínum þarum. Af þeikum ástæðum vanti eg að
hin hin háttvirka niturjöfnunarnefnd verði eptu til meilum min-
num í þessu efni.

Reykjavík 31 Mars 1910

Vindingarþylst

Guðfríma Magnúsdóttir
(Dóttirhlóðustig 11.)

Til niturjöfnunarnefnd Reykjavíkur



VÖRUMERKI

TELEGRAMADR.:
KLÆÐAVERZLUNIN INGÓLFUR.

TELEFON NR. 77.

Klæðaverzlunin Ingólfur.
(forstm.: Guðm. Sigurðsson)

REYKJAVÍK 31. Marts 1900

Ad stulken Gudferma Magnúsdóttur
Bakkblodustíg 11. hjer stunder sauma sem
hámtulka á Launastofu minni síni og
undenfarit síni ái endurgjalds. Vattat
hjer med

Guðm. Sigurðsson
Klæðkeri

31. febrúar 1901

REKJAVÍK, ÍSLAND

20

Hér með leyfi ég mér virðingarfyllt að
 fara þess á leit við hina háttvirtu Niðurjöfnunar-
 nefnd í Reykjavík að henni mætti þóknast
 að jella í burtu aukabætur það er hvern þess
 staðs til að ég gæddi í bojarjóð fyrir yfir-
 standaði áv að úrgeðad. Kr. 4.00. Ástæða
 fyrir þessari birtu minni er sú að ég skunda
 mátt hús í bannu í vefur og fer húsar úr bann-
 um innan skamms, og að lögheimili mitt er á
 Eskifirði og þar ber mér að borga útsvar.

Virðingarfyllt
 Reykjavík 31. mars 1910.

Vilborg Amadóttir
 (nánuney frá Eskifirði).

Borgarskiptu Eyðlagötu.

Til

Niðurjöfnarnefndar Reykjavíkur
 © Borgarskiptu Reykjavíkur



VÖRUMERKI

TELEGRAMADR.:
KLÆÐAVERZLUNIN INGÓLFUR.

TELEFON NR. 77.

Klæðaverzlunin Ingólfur.
(forstm.: Guðm. Sigurðsson)

REYKJAVÍK 31 Mars 1920

Ad stulkan Vilborg Arnedattir
Borgþórshúsi Sojategötu hefi stundad samur
a kinnutöfu minni ein yfiratandendi vitan
in endurgjelds vattat hjer med

Guðm. Sigurðsson
Klæðikeri



REYKJAVÍK
ALDREI EFTIR
REYKJAVÍK

Handwritten text, likely an address or recipient information, written in cursive script. The text is mirrored across the fold.

Main body of handwritten text in cursive script, appearing to be a letter or message. The text is mirrored across the fold and is mostly illegible due to fading and bleed-through.

21.

Hér með gefst þímmi heidrúðu
viðrygðingunni með til minna að
að egundir ritadur. Fel vantræði
mína á þorpa þvona heitt þegpa gald
spad sem á mig er lagt. Því ég
hef orðið fyrir svo miklum veikind-
um þeltad á fyrst konan mín í vestr
fram á þorra og eg þar yfir verklaun
s. Þvo ség í rúminu mí og er skipað
að liggja í þrygri vikur fyrst um
sinn og at vinnu lauk í allan vefur
svo eg skil eteki að mér þer
þvona heitt út svar. á mössu sumu
til að minnda þessa fat á Þin ar götu
og þeyrri matli mefna ef þess væri
þörp. enn eg skil eteki í því að
það þídi. því ég kvarta fyrir
þálfan mig. © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Við að ala öðrum næktir nema brún
naud sin heri til. ég treisti ikkver
til að líta Sanngjörnum augum
á mál mitt.

Virðingarfyllt
Reykjavík 23 mars 1910

Einar Hildibrandsson
~~Þrá~~ Bergshada stíg. 39

22

1 apríl 1910.

á hjá með högðum ledið, sem
 til mín var nánlega botinn,
 sjé jeg, að mjó er gjótt að
 borga, hjó er bærygð Aukauð
 soat brósur 4.

Mjó skilut svo, að niður
 jöfnumur nefndinni, hafi ekki
 verið kunnugt, að jeg vins hjó
 vistradid á hjó, fyrir barni
 mínu & ára að aldri. jeg hefi
 þó ekki verið, einginefni til, að
 borga þetta að lltvart með, nema
 í vora fatnað mínu, vana einnig
 að ekki verði stráingara að mjó
 geingid, enu öðrum þeim stúlkonu

sem einu stöndu á fjörum
og eru í vilti, og vinna fjörum
barni sínu — en er ekkert
lítevar gjört að greiða í bójar
sjó, á það gætt ég bend, hejir
nálegt mér.

Með virðingum
Margrjet. Jóhannsdóttir.

Til
Níðurjöfnunar nefndar
Reikjaorðs bójar.

N^o 1498

Herra *Johannsdóttir Margrjet*
o.h. Sveig 15

Afgreiðslustofan á Laugaveg 11 opin 11—3 og 5—7.

á að greiða í bæjarsjóð árið 1910:

1. Aukaútsvar
2. Gjald af bygðri lóð
3. — — óbygðri lóð
4. Lausafjártíund
5. Fasteignartíund

	Kr.	Aur.
	4	
Samtals	4	

Fyrri helmingur gjaldsins greiðist 1. apr. þ. á.
en síðari helmingurinn 1. október þ. á.

Sé gjaldið eigi greitt á réttum gjalddaga, verður það
tekið lögtaki á kostnað gjaldanda samkvæmt lögum 16.
desember 1885.

Reykjavík, 15. marz 1910.



Bæjargjaldkeri.

Borgað:

Borgað:

100

1000

100

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

Til níturjöfnunarnefndar Reykjavíkur.

23

Jeg undirvitaleg leyfi mig þess
með að benda þinni hálloislu
níturjöfnunarnefnd á, að þú hef
mí verið þess í þorum í full
ðar og þess nefundin ekki átr
lagt á mig aukakvæðis. Með því
af ástæðu minar eru engu betri
mí en undanfarið á, þar sem þú er
ekki orðinn þar til vinnu vegna
elli og heilsuþess, þá vil þú leyfa
mig að biðja þína hálloislu
níturjöfnunarnefnd, að leysa mig
af aukakvæði þess, 4 kr., sem þú
þess lagt á mig fyrir þessa á.

Reykjavík 30/3. 1910

Viðfangsfullt,

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur
Ljónsálfaragötu 10

24 Lökkum þess að eg er orðin Lasburða
og þóttin að vinnu kröftum að miklu Leyti
þar sem eg er orðin 5 Tára gömul og þynst
að mér sé gjört óþjett að gefna mér við
ingar og frískar Lausakonur í gjöldum, þar
sem eg á að gjalda 6 kr. í aukaritovar, En hef
als Ekkert að stjást við hvorki frá línni síðu
Eða annari ritan það litla sem eg get gest í höndum
Eða viðvikum þjett til að halda við til lífsframs-
ferlu árs þess að verða að kríja í styrkveitingu
meðan það getur svo verið. Því Leyfi eg mér
þjett með að fara þess á Leyt að það meitti
þekka gjald mitt og hefst að það meitti þetta
nítur, og vona að það verði samvirkusamlega
aðhugad af þeim sem hafa völd og vilja til þess
vyrðingarfyllt

Ludus götu "Brunnhusum 30 Marts 1910

Kristín Jónimundar dóttir

Hotel Reykjavík -
Reykjavík d. 1 April 1910

25.

Til

Ligningskommissionen

Reykjavík

Efterat have modtaget Skatteopkrævningsblanket N. 2959 lydende paa Kr 175 for året 1910, skal jeg tillade mig at gøre opmærksom paa, at da jeg først efter Flyttedags-Mai har faaet Ophold i Bøgen og først kom hertil 8 Februar d.A., saaledes at jeg maa betale Skat til Københavns Kommune for Januar Kvartal d.A., anser jeg mig ikke forpligtet til at betale den p. 1 April opkrævede Halvdel af Skattebeløbet, der er mig paalignet, og som forøvrigt neppe kommer til at staa i passende Forhold til mine Indtægter i dette Aar.

Jeg imidlertid Meddelelse om, at der i det paalignede Beløb maa fraregnes det Skattebeløb, der bliver at betale i København p. Januar Kvartal 1910.

Med Højestelse

Lantvold

26

seg undan skrifud git
ekki borgad iit svar sem
eru 4 kronur af því seg
verð að lata kaup mitt
janga með barni þu
sin seg a
verðingur þelt

Sigur laug Þjörpa lott

þjenandi við kvenna
Skólan Frikyrkju stíg 9

27.

Jeg undur skrefud
get ekki borgað sveitar
rit svar sem er sitt á mig
4 krónur þar sem jeg
verð að ~~þessu~~ lita kaup
mitt gánga mid í magu
og hef ungrun af gang
averðingar fílst

Þuridur Sigurdur dattir
vinnukona Laugurveig.
41

28.

Reykjavík 2. apríl 1910.

Til niðurjafnunar nefndarinnar í Avík.

Af því mér þykir það ójafnt skipt, að Hallgrímur J. sonur minn prentari greiði í útsvar til bójarins 36 krónur og 12 amsa en ég ekkert, þá vil ég héra með fara þess á leit, við nafnvista niðurjafnunarnefndina að minn nú þegar breyti þessu og láti mig borga af nefndari upphæð allt að 10. krónum og leggi á mig, dælitid útsvar framvegis, meðan ég hef bærilega heilsu. Hinsvegar þykir mér alls ekki tilvinnandi, fyrir nokkrar krónur, að hafa ekki kosningarrett til alþingis. Þetta vil ég innilega biðja nefndina að taka til gæmsa

Virðingarfyllt.

Benidikt Þógrímsson.

Bergstaðastræti 19.

29.

Útvaraskera

Skólavörðustíg No 17 A. 2/4 10

Háttvörðta niðuryöfnunarnefnd.

Útaf útvari þvi sem ofangreind nefnd hefir lagt á mig við síðustu niðuryöfnun. Þem eru 6.00 kr. Er eg til neydd. sökum fátæktar að fara þess á vörðingaryfyllst á leit við háttvörðta niðuryöfnunarnefnd. að hún nemi í burtu með öllu það útvarar sem mér er gjört hér í ár.

Staður þvris ofangreindri kröfu minni tilfarist-pannig. Heimili mitt er statur á Isafirði. Og þar er mér selt sveitarútsvar. Eg fluttist hingað til Reykjavíkur í haust í þeim tilgangi að stunda hér nám, sem eg fátæktar vegna værd að hætta við. Og neyddist til að gefa mig aðeins sem matvinnu- og yfis velturinn, en als ekkert kaup.

Krefst eg þess að eg sé sjáknud frá greiðslu á ofangreindu 6.00 kr. sveitarútsvari sem mér var gjört. Þvi eg hefi ekkert að borga með.

Úvari þessu vörðingandi öska eg eftir sem fyrst.

Vörðingaryfyllst

Guðrún Guðnadóttir

Til

Niðuryöfnunarnefndarinnar í Reykjavík

30

Þar sem eg er Einstæðings Ekkja og hef
 barn fyrir að sjá sem er ei öðru eirinu ein
 styrks frá annari sínu. En hef þingid auká-
 itsvars semid bæði í fyrra og minna uppá
 4 krónur í hvert skipti og þar sem það
 fyrra er óborgað sýnist mig að mi minni
 verda svo hart eftir þingid að eg verði
 kráfin þess als. Þá Leyfi eg mig vörðing-
 arfyllt að biðja þína Hlyðrúli Þæjarstjórn
 að gefa sinn sírskurd um hvort það ~~er~~ er
 samkvæmt stöðu minni að gjalda aukna
 itsvart þar eg hef þegst að mædur með
 barn hafi verið gjaldþreijar. Þar til og með
 er eg veikluð á heylu og Ekki fær fyrir vinnu
 þettað vona eg að verði afhugend og mig svo
 gefid svar við hentuqleyka

Vörðingarfyllt

Grettisgötu 39 - 1. apríl 1910

Guðny Steingrims dóttir
Ekkja

31

Hjer með Leyfi eg mijer Vyrðingarfyllst að
 bera umkvörtun frá fyrir Hlína Hleðsanda
 Þejaströndu útsaf aukaritværs seðli sem eg hef
 feynjald uppi 4 krönnu útsvar. Ekki kvarta eg
 að sömnu sem að þetta gjald sé jkja hætt
 En þar eg er orðin fullt hálfsættug hef verið
 mjög heylsu veikluð og þar fyrir orðin bláfitak sem
 er að bera mig að hafa fyrir lífi mínu ein styrks
 af Fótakraojóði algjört aðstodarlans á Engan að
 af mönnum, þá gjöri eg mijer góðar vonir að hin
 Hleðsanda strönd liti svo á hægj mína að hun gödfúslega
 gefi þann iðskurd að gjald mitt mætti falla niður
 Ekki vil þú að vera þess um að gjalda aukaritværs
 En verði það mót von mínri Ekki taki til greina
 sem eg hef hjer skrifad þá get eg þó Ekki sjá hvar
 eg get af hendi látið því; ^{eg hef} Ekki neytt til að setja frá
 mijer sem verði getur numid

Vyrðingarfyllst

Grettisgötu 17B 1 Apríl 1910
 Guðríður Þjárnadóttir

Reykjavík d. 30 Marts 1910.

Jeg anledning af, at jeg af den ærede Ligningscommission er ansat til en Kommuneskat af 120. Kr. for året 1910, tillader jeg mig høfligt at fremsette følgende Bemærkninger:

- 1) Min aarlige Gjæge hos Færmaet J. P. J. Bryde er 2000 Kr.-
- 2) Jeg har behalt Skat i København af samme Indtægt for Januari og April Kvartal dette år.
- 3) Jeg yder min Moder i København en aarlig Hjælp af ca 300. Kr.
- 4) Hr. Faktor Jakob Jónsson er ansat til 75.-
 " Faktor Irni Þiriksson " " " 60.-
 " Faktor Karl O. Níkulásson " " " 60.-
 " Fjeldm. L. H. Steen " " " 60.-
 og disse Herrer har arvtægelig en Indtægt lignende min.

Jeg henstiller derfor til den ærede Ligningscommission i Betragtning af ovenstående at nedsatte min Skat i Lighed hermed.

Med Høfjælsel

Til Ligningscommissionen
i Reykjavík.

© Borgarskjallasan Reykjavík

Eg undirskrifud, sem hefi orðið þess visari af
 niðurljófnunarskrá Reykjavíkur 1910 og móttekonum
 útsvaðsséðli, að mér er gert að greiða 4 kr. aukauktvar
 yfirstandanai ár, leyfi ég mér hér með að fara þess á leit,
 að hin háttvirda bazarstjórn vilði þella niðurljófnun
 hjá mér og láta mig vera undanþegna aukauktvarni
 sem undanfarin ár.

Eg skal leyfa mér að taka það fram um
 hagi mína, að þegar ég árið 1901 varð ekkja þá með
 6 börnum innanfermingar, 1á fermingaraldri og
 2 nýfermdum, og var ég eigna laus, nema að innan-
 stökksmunum, og að vinnu skuldlitil. Síðan hefi ég
 barist áfram með handavinnu^{míni}, og eru nú öll
 börn fermd, nema tvö, og hefi ég í engu um upprifðing

þeirra notid hjálpar frá öðrum.

Eg vildi þú meiga þess vansa, að þegarstjórnin
sjái, að öll samgími máli með þú, að ég verði undan
þegin aukautsoari þetta ár sem hingad til.

Reykjavík, Tjarnargáttu 8, 31. Mars 1910

Virdingarsfyllt.

Guðinn Clausen

Til Þegarstjórnar Reykjavíkur.

Þau dætur útsvarsetli dags 15. mars J. á
 hefni minn undirskriftum verit gjörð auðarkvar fyrir
 iðjastandandi átt at upphot kr. 150,00 og þar sem
 þekjur minnar gela ekki gefit áskota þú at þú beri
 svo hátt útsvar, og áskota minnar at þú mæir leit end
 edri gíttar þú leit þú minn at þótt útsvar þetta
 fyrir ritgjöfnunarskrifdinni og þess þess at útsvar
 mitt verti þess ritur at miklum mun, etá hekk-
 at á þú fötli sem þú þú mig þann vit, og sem
 þú leit minn at þetta þú uppi.

Sigurður Kristjánsson bóksali	kr. 150,00
Lárus J. Lútvigsson kaupm.	" 150,00
Ivein Sigfússon	" 150,00
Þú Jakobsson bóksali	" 130,00
Þú Gunnarsson Helgasen	" 125,00
Vilhjálmur Þjarnarson Pantari	" 125,00
Þú Tólfur Klumari	" 115,00
Kaldur Þjartarson bóksali	" 110,00
Þú Einar Kjallurson útsvar.	" 100,00
Jóhann Þjarnarson verkunarm.	" 100,00
Fritrik Þjarnarson kaupm.	" 100,00
Þú Ólafur kaupm.	" 100,00
Þú Pálsson bóksali	" 100,00
Kristján Þorgeirsson útsvar	" 100,00
Klötverkunin "Ituna"	" 50,00
Höskel Island	" 50,00
Þú Þóráð Melsted	" 10,00
- Þú Þóráð Melsted	" 10,00

Þú hefi þú skrifet útsvarupphot þess manni fyrir apþan
 nafn þann og þess þú þess at þú hinni háttisla ritur-
 gjöfnunarskrif mitt þótt at þetta alla þú þetta þú

i fund ásamt nju, svo nju geti gefist kostur
á at skýra frá ástötun ^{mínningu}, og beru mig saman við
þá sem eru tilgreini hjú, og þeir jafnframt skýr
frá efnum sínum og ástötun.

Reykjavík, Valandst. 4, 3 apríl 1910

Nítungarfullur
Þjónn Simonarson

Þig
nítungjofnumarmáttar Þjónn Simonarson.

Jeg undirskrifadur get ekki látið
 hjá líða, að ljása óánægju minni
 yfir því aukautsvari, sem hinna
 háttvirtu niðurfjöfnunarnefnd,
 hefur þóttast að leggja á mig
 í veltur, þar sem jeg er eignalaus
 kaup maður, konan mín heilsubilur,
 1200kr - hefur verið undir lottuhande-
 lidasklíð ári, og það sem líðið
 er af þessu ári, - eigum tvö börn,
 sem nú eru á kostnaðarsamasta
 aldurskeidi, ennfremur á jeg
 aldráða móðir og blinda elli-
 20kr. krusna tengdamóðir, en hinna
 háttvirtu niðurfjöfnunarnefnd
 hefur að líkindum verið ókunn-
 ugt um það, því þar eru
 hvortugar til heimilis hjá mér.
 Til samanturðar leyfi jeg mér

áð tilnefna:

1. Jón Hallgrímsson bókaaldara,
enkleypur maður með góðum
launum.
2. Guðmund Arason húsgjanda
áð húsinu sem jeg leigi í,
maður sem sönnuleiðis ^{hefur} góða
atvinnu árið um þring, á
heilsugóða konu og áðins eitt barn.
3. áð ógleymsdum þeim sem ekkert
útsvar bera.

Áð þessum ástæðum vona jeg
áð hin háttvirka niðurförnuar-
nefnd sjái, áð það aukantvar
sem á mig er lagt sé allk of
hátt, og treysti ^{því} áð hin
leppi það áð miklu mun.

Vindgarfyllt. R.á. 31-3-70

Jón Þeinaton Lindargötu 6.

Til

Niðurförnuarnefndarinnar.

Kaup c. 1200 kr.

Háseti árið um þring á eltar. Hlutfæri.

Gurfinna Símarsson, Grett. (húð Sveins Jóns Síns.) trösm.
(Stefán Pálmar Jarinn frá Englandi)

36.

Jeg undirskrifadur hefi nú fengið borgargjaldssett, og er mig þess alltaf að borga 10 krónur í aukahlutver til borgarsjóðs þella á. Þetta gjald þykir mig langt of hátt, vegna þess að jeg er allveg eignalaus maður, og hefi alls ekkert við að stýðjast til framfarslu mig og heimili míns, konu og þveimur ungum börnum, sem við eignum á lífi, — en daglega vinnu sína, en hefi búið í vetur og fyrra vetur orðið fyrir öllum kostnaði af veikindum barna mína. Í fyrra vetur voru öll þrjú börn mín, sem jeg þá átti, mig veik í 3 mánuði af megnum heighvösta, og þá dó eitt þeirra, og í vetur var annað þeirra barna, sem jeg á eptri lífandi, í fullu 5 vikur mig veik, en er þá nú nýlega farið að bálma. Þessa þessari veikindi valdið mig allmikils kostnaðar bæði í meðulum og læknaþjálf. Eftir þess hefi jeg árið sem leið orðið fyrir því lífi að missa aleigu mína, hjá um bil 1300 kr., og skendur þannig á því, að jeg átti pilotkip, sem jeg seldi Einari kaupmanni Maskús- syri í Ólafsvík, og eptri kaupsamningnum átti hann að borga mig þessa upphæð fyrir síðorllíðid nýjat, en svo varð hann gjaldþrota, og af hendingu fjiðt jeg útborgaður af skuld þessari aðeins 200 krónur, sem gengu til annars manns, sem jeg skuldaði þá upphæð; en frá þrotabúi Einars

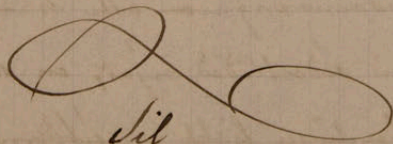
Markússonar hefi jeg ekki von um að geta fengið neitt
meira. Er jeg því í fjárhagslegu tillit. óreiði.

Af framangreindum ástæðum leyfi jeg ongi hjér með
virdingarfullt að fara þess á leit við hina háttvirku nídur
jöfnunarnefnd og vonta að hún setji framangreint 16^{kr}
aukkaútsvar mitt fyrir þetta á nídur um helming, eða
nídur í 8 krónur, því það álit jeg eplis ástæðum mínum
og í samantætti við margar aðra gjaldendur bójarins, sam-
gjæmt vera.

^{af} Karotíg 5 í Reykjavík, 2. apríl 1910.

Virdingarfullt.

Gisti Jóhannesson.



Sil

Nídurjöfnunarnefndarinnar í Reykjavík.

Jeg undirritaður leyfi mig þessum
 að senda þáttvortri ritgjöfnumar-
 upud svo feldu þórn yfir aukar-útsvari
 þri sem þú hefur lagt á mig að græta
 yfirstandandi er.

Upphót þú, sem upfudin ekkar mig
 að græta í aukalegum, er 120 krónur. Skal
 þú þessu taka þat fram, að upphót þessi er sjött-
 um helmingi þerri en réttstíðit er (60 kr.),
 og þótt mig þú þá erit tilfimanleg er gjalda
 skyldi. Yfirstandandi er eru fastrar heljar mínar
 þinar sönnu og í Gyra, árlaun mín: 1800 kr. Af
 þessum launum minum get þú ekki veitt mig
 og fjölskyldu minni vitandi vitandi, en engin
 efni til, heldur þess á mihi skuldir frá náms-
 árunum, - og veit þú þri að afla mig aukar-
 inntekta. Þess vegna hefi þú tekið á hendur
 skilakendu og heft dællar aukatekjur af
 þessu í Gyra og mí, stopulur þó. Aukatekjur
 þessar virðast minn geta orðit dælltu
 míni yfirstandandi er en í Gyra, en
 ekki getur þat minn veitt þri til þess
 miklu, að ástæða sje til að hefta úts-
 svarit þess vegna; enda þafa á þessu þri-
 um kringum stöðu mínar orðit ástæðu
 rit að ástæðum þessu þri á þessu
 minn og þú hefi þess að aukar tekið á hendur
 að hjálpa þessu stöðu þessu utanevntar.
 Af þessum ástæðum virðist mig og öðrum
 engin ástæða til að leggja á mig þessu úts-

samt en þat var sitastlitit á, 60 kr., enda
lýsi þj þjófr þvi, at þj skorað gjórsamlega
undan þvi at gjalda herra auka-út-
svot mí.

Mjör er gert skylt at vera í fjölski
kora míni útsvot mitt saman vit
útsvot þua er lágt hafa verið á aðra.
Jy vil þvi luffa mjör at tilgrina þjör
til samemburta þessa fjörs meðborgara:

Jón Jakobsson landsbáhevið,
sjón Magnús Kelgason skólastjóri,
Jón Þórarinnson fradlumálastjóri,
J. V. v. J. Claessen, gjaldherra landsþjófr.

Áinn þjófr er andagnar maður, hefur 3000
kr. árslaun, en álagt útsvot einungis
10 kr. herra en mitt. Áinn annar er vel
efuatur, hefur 3000 kr. árslaun, frian bú-
stat og hita, og reglubundna embættisstarf-
semi aðins helming ársins; auka-útsvot
hans þj einum 5 - fimmm - krönum herra
en mitt. Áinn þjófr er og vel efuatur maður
hefur eins og áinn 3000 kr. árslaun, en úts-
svot hans $\frac{1}{3}$ á mið vit mitt: 80 kr. Úts-
svot hins fjórða er aðins þjófrungar á vit
mitt, en árslaun hans þj 500 kr., herra
þvi þjófrungi-, herra en mín.

Jy góti talit flúri, en fjölski minn nóggi,
þekpur og ástatar þjör eru minnum þjör vel
kunnar og nefni þj þá þvi fremur en aðra.

Þannat þj fastlega eptir at hit þvið mittur-
þjófrunadrefnd taki tillit til kora mínnar, þjör þjör
þessu í lag og ástli mjör alls ekkri herra
útsvot en sitastlitit á.

Reykjavík 2. IV. 1910.

Máttias Þórðarson.

38.

Reykjavík 2/4 1910

Náðurstig 5.

Hér með vil jeg leyfa mér að
biðja hina háttvirku niðurfjöfnunarnefnd
um eftirgjöf á útsvari því, ⁴Fríðnum,
sem hún hefir gjört mér að svara.

Jeg á 6 börn á unga aldri, það elsta þó
komið yfir fermingu. Jeg annast einsömuð
una uppeldi yngsta barns míns; en get
litið sem ekkert styrkt að uppeldi hinna,
þarúð jeg er öldungis efnalaus.

Virdingarfyllt.

Anna Helgadóttir

Fil

Niðurfjöfnunarnefndar Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

39.

Jeg undirritaður hefi nú fengið bójargjaldsedil, og er mjög þess alltaf að greiða 8 krónur í aukabætur til bójarjótis þetta ár.

Jeg er á 85. aldursári, ellítrumur, bláfattekur og eignalaus maður, enda hefi líðastlíðin 11-12 ár ekkert bójargjald verið á mig lagt. Kona mín, sem komin er á sjötugsaldur hefi lengi verið heilsulítil, en á þessum ætri þvi nær alltaf norri rúmfrótt; erum við þvi bæði þungis ómagar. -

En hví börn okkar, þillur og stúlka, sem eru tvíburar, og nú 18 ára að aldri, hafa hingaðhíl umíð svo fyrir okkur að við enn höfum komið hjá að biðja um sveitarabýrkt, en afgang af vinnulaunum sínum hafa þau alls engan, sem heldur ekki er von, þar sem þau, sem hafa atvinna sína í heildaverksmiðjunni „Fóluví“ og fá að eins bæði samtals 70^{kr} á manni í vinnulaun, og verða með þvi að borga þvi, heildnað og húsaleigu fyrir okkur fjögur. Vill þvi kaup þeirra með mestu sparnaði opt löpdega hróðkva til fyrir þessum útgjöldum

Jeg leyfi mjög þvi hjá með virðingarfyllt að fara þess á leit við hina háttvirka niðarjöfnunarnefnd að hún, helst af öllu láti þetta framangreinda

8 króna aukautvas mitt algjörlega niðurfalla, eða að
minnsta kosti setji það niður um helming, eða niður
í 4 krónur.

Vitaastig T í Reykjavík, 4. apríl 1910.

Niðungafyllt.
Sigurður Jónsson.

Sil
Niðurjöfnunarnefndasinnar í Reykjavík.

Á nýntíð komunni skattgjaldaskrá Reykjavíkurkaupstaðar
 fyrir uppristandandi ár, sje jeg að niðurjöfnunarskránni hefur
 lagt á mig 60 króna útsvar eða 25 kr þerra en næsta ár
 áður, án þess þó að hagar minn hafi í nokkru þræst að
 öðru er þvi, að jeg er ávinna 1 dri en þá. Aðalupphæð
 útsvara hefur að vinnu hokkhat nokkhat, en gjaldendurn
 líka fjölgað að miklum mun, svo að meðalupphæð útsvara
 er engu þerra en í fyrra og þvi engin ástæða til að dregja
 allt að helmingi hokkhat á einstaka menn, sem búa við
 óbreytt hjör, og þvefst jeg þvi leutrjettirgas á þessu að þvi
 er mig meir. Til samantvæðar skal jeg nefna landsþekktir
V. Claessen. Hann er á líku aldurskrænti og jeg, nokkru
 yngri, hann á aldurkrænta þonu ein og jeg, hefur ekki þvur
 neinum börnum að sjá, þvekar en jeg, börn hans uppkomin og
 við góða atvinnu. Hann hefur og þega atvinnu og þvur
 arslann ²⁵⁰⁰ (2300) kr., en er gert að greiða ein ar 40 kr. útsvar

ekker hekkat á honum frá því sem var í fyrra. Það er hins-
vegar kunnigt, að atvinnu minni er svo háttad, að óvenjuleg
útgjöld eru þessu samfara, þótt ekki sé annað líklegt
en t. d. skofatnaður, ^{í samt skulgti um að búa í miðbrennu)} árslaun mín eru 1700 kr, auk 100 kr.
þess að annast um söttvannarveifu bejarinn. Þá má og
telja nokkrar aukatekjur af vottagjöldum og stefnubirt-
ingum; en þarftóða er að áætla þann tekjuna
svo mikinn, að réttlæti hinga gefurlegru útrvarsálagningu
á nokkurum hátt. Ég get ekki með vissu sagt hve miklu
þetta nemur að jafnati á ári, líklega um 2-300 kr. á ári,
en að minsta kosti er það kunnigt einum nútíðisfyrir-
nefndarmanninum, að þann gjöld greintast misjafnlega
og hafa verið ófjárlæg. Enda þótt telja mátti árslaun
mín að jafnati 15-1600 kr, þá séer hver sannsýnn
maturi að það nær engri átt að leggja á mig 60 kr
útrvar, en á ársnefndar gjaldanda aðeins 40 kr.
Af þrangreindum ástæðum krefst ég þess, að

naturjöfnunarskipidlin bresta útrvörnum þannig, að mitt
verði rétt 40 kr., en V. Claesens 60 kr., en til vara að lokkur
verði gert að greiða gáfu útrvar, sem sje 40 kr. hvorum.

Reykjavík 26 mars 1910

Þjórnston

Til

Naturjöfnunarskipidlar Reykjavíkur

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a header or introductory paragraph.

Handwritten text, possibly a name or title, located in the upper middle section.

Handwritten text, possibly a signature or a specific heading, located in the middle section.

Handwritten text, possibly a date or a specific reference, located in the lower middle section.

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, located in the lower section.

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, located in the lower section.

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, located in the lower section.

Handwritten text, possibly a paragraph or a list item, located in the lower section.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or concluding paragraph.

Reykjavík 3. apríl 1910

Í niðurgjöfunarskoti þess þetta ári er þu að hálvörðni niðurgjöfunarskotið Reykjavíkur hefur þakmætt að leggja á mig 30 krónur auk útsvar, með þu að líta svo á, að þetta stafi af ákunnunleysi nefndarinnar, en þu þegar þu áttu þá, sem lagt er á sumu aðra samkvæmt útsvarsskránni, og þu samman ástodur þess og minn ástodur einn og þu einn í raun og veru. Skal þu stutta máli skýja nefndinni þessum þu ástodur minn og svo ungleið þu samankurð á nokkrum öðrum sem greinilega sýni ákunnunleysi þu rangfleti nefndarinnar þu niðurgjöfunarskotið.

Þu þess einn ómaga, þu minn er sama sem einhent, er einn þess aðra þessum og geta allir þess þu áttu þu minn þess á starfskröftu þessum, alls þess þu 4 menn í þessum, er þess þu og þessum minn þessum með áttum þessum eitt áttum þess, þess utan þess þu að

Þygi stórkostlega fjárfjóni, þar sem
þú hefur lent í ákveðnar skuldu þygi
aðra, sem nú er orðin þygi 1500 kr á
míg sínaun, og aðrirum höfud mína
þygi þetta á þou all annað er glesilger
þess utan þess tekju mína ekki þar
fram þygi 500 kr. árið sem leidd, og
híst eg ekki við að þou veðri mér
þetta á, áðurvitad þou þú ekki á þess
á aðra men þú samantvada við mig, þú
áð egu nefndinni þou á þú mitt útsvar
er af hété sett, þú men samþorast un
það þess þess er það kemur sem
þú er framþekkt un ástodur mína
og þú veit að eg er eign laus maður
nú allu. þou skal þú geta þess að voru
útsvar mitt 30 kr. sýtt látt, þú er af þess
útsvar þú þessum mönnum:

Magnús Þjófur dýr veðri 20 kr. útsvar
jafnmezt þess þess þess í laun C: 2000 kr. þess
þess þess er talit þess

Magnús Þess þess þess 74, þess
þess C: 1200 kr. laun, er einþess að allu leitt:

Yngimundur Þess þess þess

sterkspundum manni með góðu kúu heyr á
sjálfs sín eign, hefur þess utan hefð
niðr aðsamu alvinnu við heylan holið
á Vífilsstöðum síðastliðu á, á hann
er aðeins lazt 30 kr. útafar.

Ad þessu sem þegar er frá tekið má
sjá að útafar mitt er ofhætt, hefur
samanboðið við efni míni g ástodu, og
einnig samanboðið við það sem lazt
er á aðra margar samboðar mín, þess
þi niðr þess að hefjast þess, á hin
hættuitt niðrjafnunum þess útafar
mitt niðr á minsta kosti um helming
sem á það ekki veði meir en 18 krónur
þess meir get þi ekki boði.

Heiðnat svar neyðarinnu sika þi á þess
sem fljótt, á þi geti aðfjöld gjöðum ^{þess} ~~þess~~
ef niðr fyrst ástodu þess.

Heiðringesfjöld

Martínus Þorsteinsson
stólur

Til niðrjafnunarinnar Þess
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

42

Sutlaus þóarinsdóttir, er einstæð
ingur, sem hefir fyrir unga
barni að ljá, og hefir þar að
auki styrkt móður sína til þessu
hlins og óþalans og hefir úgi
annað en vinnu sína að freyða
á. Mun þri met allri sam-
þvinnu megi álitu, að hún sé
úgi þar um að gríða auk-
útsku til þessu.

Reykjavík 4. 4. '10

Jón Jónsson
Gnattisgötu 31

Hefir auk þessu barn að amma á 6. ári.

131

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

Og undirbúður leyfi mér hér með að fara
 þess á leið við hina hállvirðu níturjafnumarmefud
 Reykjavíkur að hún saki til allhugunar hvert hún sér,
 sér ekki fært að fara niður áttáttisvar mill 1/2 16 -
 ofan í 1/2 8,00 - Og leyfi eg mér hér með að gefa
 hinni hállvirðu mefud Sámann og áreiðanlegar uppfylgingar
 um ástæður mínar, og séu eg byggj þessa beiðni mína á.

Vitau að eg átti að heila sjálfstæður maður hef
 eg eill hvegamun í að lara hveðvert það séu eg nú
 fyrir þá er fullnuma í, og það gett þessu til fyrir mér
 séu og fjölda mörgum fátænum þeim séu verda að
 spila upp á sínu eiginum spílur, að þegar eg fór til úllanda
 hafði eg ekki önnur ráð, en að fá láuanda þessu, með
 godra manna tilskipt og matun eg draldi þau og þangað
 til eg kom heim aftur safuati eg salsvendum skulduum
 séu eg en þá hef lítið getað borgað af.

Þessu leyfi eg mér að gefa þess að egi aldrada móður
 labburda, séu eg reini að egi fyrir matun og geb.
 og heini meðfylgandi er skuldbarn séu alis hefur
 upp hjá heini hingað til og hinni gættu getur naumast
 látið frá sér fara. Kaup 50 Kr. á mátt.

Þeg held held að eg sleppi að mefud neiu sérstök mátt
 til samamburda, því þó að mér sýnist að ymsir meim
 séu sama gjald er lagt og mig, minni stauda midlu
 betur að migi með að borga það, þá getur það ef tilvill verit
 af því að mig stórkvæmlega á efnalegu ástandi þeirra

Þeg vauði svo gótt af hinni hállvirðu níturjafnumarmefud að
 hún saki þessa beiðni mína til gæina og verit við þessu
 ást munni að áttáttisvar mill verit fært niður ofan í 1/2 8,00

Þretingarfyllt

Reykjavík 1 apríl 1910 Guðmundur Magnússon Hæufig. 47

44.
Dilefni af útsvari því, sem
Niðursjófnunarsnefnd Reykjavíkur
hefur givið mér að greiða í ár, lét
ég eigi hjálida, að hjá nefndinni, að
henni hefur skjáttast með álag þetta,
þar ég hlýti að álita, að ég eigi hinn
sama undanþágurinn f.ö. gjaldi þessu,
sem annar námsfélfi hér.

Sked getur að ég, við mannkal,
hafi verið skrifuð lausakona, en það
hefur þá stafað af vanga. Ég hefi kostad
mig við nám í veltur, um það get ég
fort fulla sönnun. -

Reykjavík, 4. apríl 1910.

Gudridur Alberholöttir

Grett. 20

Þú
Niðursjófnunarsnefndarinnar í Reykjavík.

Handwritten text in a cursive script, likely Icelandic, covering the upper and middle portions of the page. The text is mirrored across the horizontal lines of the paper.

Handwritten text in a cursive script, likely Icelandic, located in the lower middle section of the page. The text is mirrored across the horizontal lines of the paper.

Handwritten text in a cursive script, likely Icelandic, located at the bottom of the page. The text is mirrored across the horizontal lines of the paper.

45.

Hjer með leifi jég mjær að
ávarpa hina heidraðu ritgjöfnuð
-unna nemd, Spjónandi; hvers vegna
að henni hefur þóknart, að horka
að miklum mun aukantver mitt,
• ein litit og ekkert hinna yfir-
setukona bójarins. Mástu hefur
hinn vísu fyrir þú, að þor hafi
lagt meira ábeinlinsu til
bójarins einu jég. Í sambandi
við það etla jég að geta þess, að
jég hef veitt 19. konum þedung-
ar hjálp og aðhlímanngu, endur-
gjaldlaust. Litast litit á, að
undanteknum norpellu jofu-
mörgunu. Einn jég hefi hlala von
og engja vísu fyrir að muni græta
mjær veitt. —

Jeg mundi ekki teljast
undan að borga 12. Kránum
auka útlögar, ein af forman
greindum atvöldum finnst
mjer hlutfallslega ekki rétt
að leggja á mig meira.

Með virðingunni

Reykjavík, 9. Apríl -
1910.

Þórunn Þórnadóttir
(Ljósmáttir)

Til

Stjórnunarsáttmálaráðs í

Reykjavík.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

46.

Þar er hin háttvota nidusjöfn-
unarsnefnd Reykjavíkur þegar, hefir
lagt á mig 6 kr. þegar gjald fyrir yfir-
standandi ár, þá vil ég í tilefni af
þessu leyfa mér að fara fram á, að
fá þessu þreytt, þannig, að ég verði
gjörð útsvarðfrí.

Má ég geta þess, að áður hefir
eigi verið lagt á mig þegar gjald þis,
enda hef ég manna síðt verið for-
um útgjöld, - einnath áth, við veitladi
heilsu og búa, og hef sörlum þess lífi
getað lagt á mig fullkorna þíum.

Þil gildari þómmunar, loth ég þess
eum fremur getid, að ég hef ein s.l.
áð orid að fá styrk hjá syni min-
um, -manni þem heima á austlus á
Þopnafirði, - til þess að geta lifað.

Þona ég er háttv. nidusjöfnunar.

nefnd faki ástörus minar til greina,
og verði við beidri minni.

Reykjavík (Raugar. 27) 4. apríl 1910.

Anna Daníelsdóttir
(handsalv)

Þil

Nidusjöfnunarsnefndar
í Reykjavík.

Handwritten text at the top of the left page, appearing to be a header or introductory sentence.

Handwritten text in the middle of the left page, possibly a name or address.

Handwritten text at the bottom of the left page, including a signature or name.

Handwritten text at the top of the right page, continuing the narrative or list.

Main body of handwritten text on the right page, consisting of several lines of cursive script.

47.

Reykjavík, Melshúsum,
4. apríl 1910.

Útsvan þad, sem hin
heidnada nidunjöfnunarséfrad
hefur ákveðið njer í ári, að uppr-
hæð loku., þinnst njer allt af
hátt. Jey er alveg signalaus, hef
því að eins vinna minna af
að lifa, en hef japnan venid heilsu-
tar, og mi þann njer að bila
til vinnu, enda kemur ~~min~~ í
sextuys ^{aldur} þess að jey rje njer
ekki þort að þenja svona
hátt útsvan.

Jey hefi njer því að

þanna pers á leit, að útsvar mitt
verði sent niður í 4 kn.

Vigdís Steinþórsdóttir

Lil

niðunjöfnunarfyrirspurn
í Reykjavík.

Mér hefur nýsked búið seikningur yfir
 fjöggra króna auká-útsvar, sem niður-
 jöfnunarnefndin hefur í Kaupstaðnum
 hefur jagrad á mig, en þar sem ég
 skoda mig sem gest, eða aðkomandi,
 hefur í þessum yfirveturim, leyfi
 ég mér að fara fram á, að hin hilt
 virta niðurlögnunarnefnd láti
 auká-útsvarid falla niður, ekki
 síð þar sem ég, svo sem gjá má
 af umlögdum sedli greidda þriggja
 króna útsvar í Andakvískreppi í
 Borgarfjardarsýslu yfir yfirstand-
 -andi gardagn-ár.

Sjá niðurlögnunarnefndin sér
 eigi þart, að láta útsvarid falla slæg
 niður, leyfi ég mér að fara fram á,
 að það verði tekið um helming.

Reykjavík 6. apríl 1910.

Med virðing.

Elvi G. Blöndal

Til

Niðurlögnunarnefndarinnar

[Faint, illegible handwriting on a grid background]

Þú Klara Blöndal í
Leifskoldsey ber að greiða
í Sveitarútsvar haustit 1909.

Kr. 3.00,
er greiddist til undirritaðs
þyngis loka þ. á.

Þyngis þessi þreppur. Andakt. kr.

Þreppur 12. nóv. 1909.

Hjörtur Snorrason.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

49.

Reykjavík d 31. Mars 1910

Ligningskommissionen
for Reykjavík.

Ved nærværende tillader jeg mig
høfligst at anmode den højt
ærede Commission om at nedsætte
den mig paaligede Skat.

Som Grund for denne min
Klage, tillader jeg mig at anføre
nedenstående

Jeg er uden Erhverv, idet jeg er
hætraadt min Stilling i Sækerhuset.

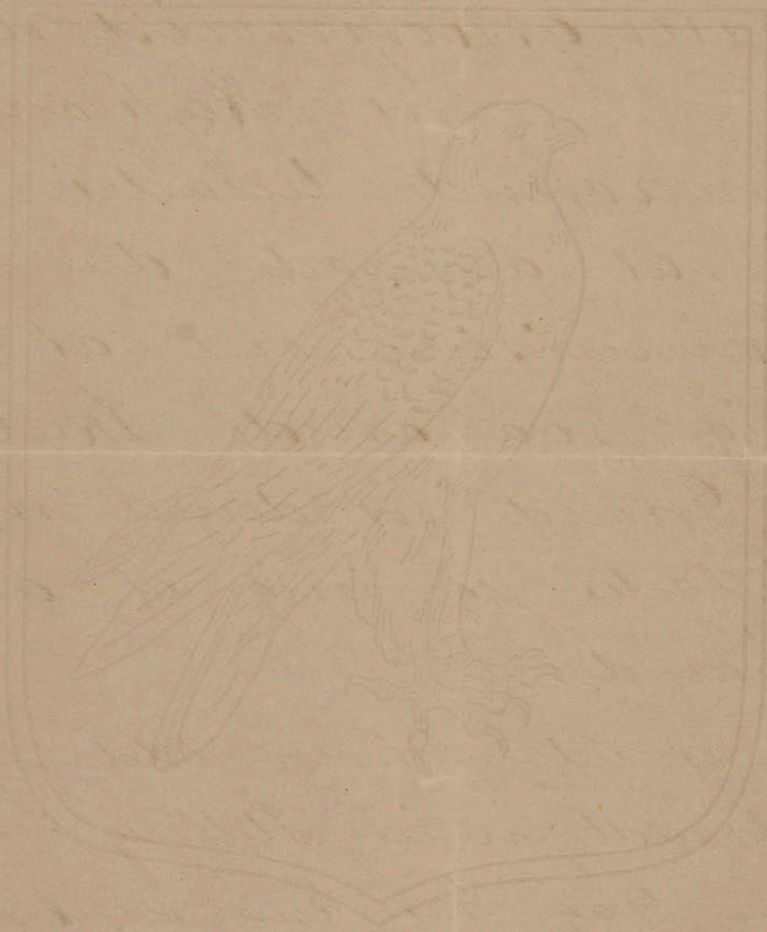
Min Gage har kun været Kr. 2000,00

og jeg har Hustru og to Børn.

Naarude at denne min Klage,
ikke maa forblive upaaagtet tegnes
Med Høflighed

Lov. "Bakkarið"
Lindasgata 25.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Ókeypis læknishjálp læknaskólans.

Á þriðjudögum og föstudögum

kl. 12—1

í læknaskólanum, Þingholtsstr. 25.

~~///~~

~~Ap.~~

Þá 15. febrúar þ.á hefur Eggert Pálsson notið hér læknishjálp og kaþólika bersýnilega lengi verið lasinn. Hann er enn ekki vinnufær og óvíst hvort hann getur tekið til vinnu.

Reykjavík 8./4 1910

G. Björnsson.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text in the upper middle section of the page.

Main body of handwritten text, appearing as several lines of cursive script.

Handwritten text at the bottom of the main body.

Hér með leyfi ég mér að fara fram á það við hina hátvístu ríkisráðgjafar-
unasmann Reykjavíkur, að útsvar mitt
fyris gífurstandandi á vestr. að midlum
mun lötta.

Þess aðal ástæða fyris þessari
málaleitun minni, skal ég gefa
hú kynna, að hinn 20. október síðast
líðid haust laqúit ég sjúkur, og var
þunfastur samfleyti í l. vitens. Frá
þeim tíma hefi ég eigi unnu mér inn
línd eyris virdi, og heilsu minni er autt
þess þannig háttad, að ég hefi engu
von un að geta unnu fyrst un
sinn.

Í ókunnugleika eða ónákvæmni
nefndasinnar hlýtur það að stafa, að
ég er á skránni skrifastur lausamaður
(l. m.). það hefi ég ekki vestr síðustu
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

3 árin. Eg er giftur, og a tvö börn.
Útvarssæðil minn get ég fylgja
hei með.

Reykjavíð 4. apríl 1910.

Eggest Pálsson
(Hjörleifshúsi)

Sil
Núverjofmannarnefndar úrvar
Reykjavíð

Kona hans hefir nú (9/4) verið í rúminu í 5 vikur
og verður að liggja lengi.

N. Jósefak Sigurðsson hefir ekki verið veikur
og ástætur hans eru ekki auðar.

Óskim á skrá:

Sigurður Pálsson, lmi. Hjörleifshúsi (23 ára).